

Тромбонист Рон Уилкинс выразил «неудовлетворение» Америке – там почему-то не празднуют Международный женский день

«СОГЛАШАЙТЕСЬ, ИНАЧЕ ОН ОПАСЕН»

ПРОШЛО полтора года, как **Магнитка** познакомилась сначала с **Валерием Гроховским** – блестящим импровизатором как джаза, так и классики.

Видимо, Валерию Александровичу «показалась» магнитогорская публика, и через два месяца он представил ей блюзовую исполнительницу Беверли Хьюстон. Не успели мы соскучиться по Гроховскому, как он привез в Магнитку старейший в мире джазовый коллектив Jim Cullum Band. А к Международному женскому дню пианист Гроховский преподнес подарок – правда, не только прекрасной половине человечества – одного из лучших джазовых тромбонистов мира Рона Уилкинса вместе с контрабасистом Жозлем Дилли и ударником Дарреном Купером. Самое приятное: именно в этот день музыканты начали свой тур по России, Магнитогорск оказался в нем первым, обогнав и Москву, и Калининград, и Пермь. Вспомнилось, как в одной из бесед Гроховский на вопрос «В будущем собираетесь ли вновь нас посетить или все – хватит?» – ответил:

– Я вообще считаю, что в Магнитогорске нужно сделать джазовый абонемент. Вот тогда-то и будет коммерческий успех, а главное, магнитогорским слушателям будет приятно.

Проект джазового абонемента, к сожалению, пока не реализовался, но то, что Валерий Александрович нас не забывает и даже ставит в концертном туре первой нашу металлургическую «глубинку», приятно. Приятно вдвойне и то, что Гроховский всегда представляет на суд зрителям джазовый эксклюзив. Где мы еще сможем лицезреть такое? Пожалуй, если только рванем в Америку... Да и то без пианиста Гроховского концерт будет – не концерт: что ни говори, он всегда добавит изюминку в общее исполнение.



ФОТО ИГОРЯ ПЕТРИНА

Валерий Гроховский переводил «правильный» русский Рона Уилкинса на «неправильный» английский

Познакомился Гроховский с Уилкинсом в Техасе, где оба живут и преподают. Само собой, от пианиста поступило предложение поиграть вместе, на что «черный тромбон Америки» незамедлительно согласился. Да и как не согласиться: Рон Уилкинс не только джазовый тромбонист, но

и классический музыкант, выступающий с ведущими симфоническими оркестрами Америки.

...Гроховский на сцену драмтеатра имени Пушкина выходит, как всегда, один и, как всегда, в черном. Естественно, не забывает поздравить женщин с тем самым днем

и обещает перевести английский Рона Уилкинса, но только – «на два процента». Лукавит – и не краснеет.

Валерий садится за Blütner и начинает интродукцию I got rhythm. Затем клавиши Гроховского «подхватывают» струны контрабаса Жозля Дилли. Невозмутимый Даррен Купер садится за ударную установку, где от его невозмутимости пропадает и след: закрыв глаза и скривив лицо, Купер всецело предается игре на тарелках и барабанах. А вот и сам виновник торжества, «шоколадный» Рон Уилкинс. Зал, понятное дело, встречает его бурными аплодисментами, а он – звуками из бас-тромбона. Длинные соло исполнителей сменяют друг друга, Рон ставит свой тромбон на подставку и... начинает петь. Ему бы в мюзиклах выступать...

– Добрый вечер, дамы и господа! – ничего себе, почти без акцента выговорил Рон, вызвав в зале не только аплодисменты, но и поощрительный смех.

– Good evening, ladies and gentlemen, – это уже Гроховский переводит правильный русский Уилкинса на «неправильный» английский. – Рон присоединяется к моим поздравлениям с замечательным Международным женским днем, который, к сожалению, не празднуется в Соединенных Штатах Америки, и он выражает свое «неудовлетворение» Штатам в связи с тем, что там этот праздник почему-то не отмечают. А также благодарит вас за то, что вы оторвались от праздничного стола и пришли сюда. Я надеюсь, все правильно перевел?..

На композиции On green dolphin street Уилкинс показывает себя во всей красе. Он, оказывается, не только поет, но и имитирует голоса в обширнейшем диапазоне, мало того – издает такие же звуки и на тромбоне. Чтобы публика не сильно закидывалась на этом, из тромбона льются до боли знакомые «Очи черные». Гроховский надумал или сам Рон додумался, главное – зал это очень бурно оценил.

– Это американская версия «Я иду, шагаю по Москве», то, что Рон хотел вам сказать, – подытоживает Валерий. – А сейчас произойдет что-то необычное. Это в джазовом мире делают очень мало музыкантов, но Рон справляется с непростой задачей: следующую композицию он будет исполнять в стиле tumbles. Это набор слов, никому абсолютно не понятный, но если вы посмотрите на лицо человека, который исполняет tumble, то вы увидите целое действие, в котором прослеживаются любовь, ненависть, горечь, страсть. В этом стиле начинал в свое время ныне живущий замечательный легендарный трубач Кларк Терри. И вы услышите блюз, который он когда-то написал, а исполнять его будет в оригинальной обработке Рон Уилкинс, его друзья и ваш покорный слуга.

Гроховский прав – непонятный набор слов, мимико-действие и, опять же, имитация. Потом зритель слышит блюз, посвященный последним выборам в России и в то же время всем дамам, присутствующим в зале. Далее Уилкинс просит зал подпевать в композиции Don't mean a thing Дюка Эллингтона непонятное слово doo-wahs, вызывая общий смех. Ну не получается у нас петь не вразбой. Гроховский «успокаивает»:

– Все будет нормально! Соглашайтесь, иначе он опасен. Дети, не делайте этого дома одни!

Все вещи джазменов имели оглушительный успех: и Yesterday, и What a wonderful world великого Армстронга, и тема из кинофильма «Неуловимые мстители», и написанная в начале XX века Caledonia, что в «переводе на русский», как сохмил Гроховский, означает «Колдунья». Все довольны, никто не обиделся.

Гроховский уехал, но обещал вернуться. Вот только с кем на этот раз из именитых американских джазменов и, главное, – когда?

ИЛЬЯ МОСКОВЕЦ

● КИНОПРЕМЬЕРА

Люди и мамонты

НАМЕШАЛИ, НАМЕШАЛИ... После просмотра фильма «Десять тысяч лет до нашей эры» режиссера Роланда Эммериха в Доме кино «Современник» сложилось впечатление: или зритель дурак, или, уж извините, сценарист Харальд Клозер и сам Эммерих.

Ума не приложу: ну как можно взять за основу далекие-далекие первобытные тысячелетия аж до новой эры, где люди, еще не совсем разумные, жили где-то на Урале, мерзли, голодали, а тут случайно невеста где нашла голубоглазую девочку Эволет – тоже голодную, и, в общем, из-за нее начинается полный пипец? Набегают кочевники-ваххабиты, берут практически все племя в полон. Оставшимся, в принципе, наплевать на такое развитие дел, но не молодому охотнику Д'Леху: влюбился он в ту самую Эволет.

Что тут началось! Невиданные животные – мамонты, саблезубые тигры,

плотоядные страусы. Тропики, потом Африка, за ней еще что-то непонятное. Знакомится наш храбрый Д'Лех со всякими афроамериканскими вождями, собирает их в кучу, чтобы нанести большую бучу. И оказывается вся эта королевская рать в Египте, в которой правят атланты.

Дальше не буду рассказывать, скажу только одно: либо будете смеяться, либо плакать и материться.

Чего не скажешь о миллом, но немного сумасшедшем слоненке Хортоне, которого изваяли режиссеры Джимми Хейрд и Стив Мартини по книге известного писателя, художника и лауреата Пулитцеровской премии Теодора Гейзеля. Сумасшедший он, кстати, по мнению остальных зверей, обитающих в джунглях. Ну не виноват Хортон, что у него очень большие уши и отличный слух. Не виноват, что пролетела мимо него пищущая пушинка. А это вовсе не пушинка, а маленькая планета со странными человеческими обитателями «ктошками». Очень забавная анимация не только для детей, но и для взрослых. Всегда есть над чем посмеяться. Остается после просмотра только одно: бежать в книжный магазин и немедленно купить книжку о приключениях слоненка Хортон от доктора Сьюза – таков псевдоним Теодора Гейзеля.

ИЛЬЯ МОСКОВЕЦ

Не продавайте «Современник»!

РЕЗОНАНС

НУ ЧТО Ж, лед тронулся, господа. Тема продажи кинотеатра «Современник» – материал «Кина не будет?» – не оставила равнодушными наших читателей, и уже приходят первые отклики. Но, к сожалению, отдел управления муниципальным имуществом администрации города своего мнения по этому болезненному вопросу так и не высказал.

КАРИНА ЗИМА:

– Если честно, прочитанное повергло меня, как и всех моих друзей, в ужас. Городские власти решили переделать кинотеатр под какой-то супермаркет, которых в городе и так понатыкано. Разве они не понимают, что значит этот кинотеатр для многих людей? Ведь он стал уже, не побоюсь этого слова, народным достоянием. Разве могут сравниться кинотеатры «Мир» или «Магнит» с «Современником»? Нет! Даже новый Jazz Mall рядом не стоит! «Современник» – это комфортабельный уютный зал, приветливые работники и прекрасное обслуживание. Уверена, люди, которым не наплевать на «Современник», меня поймут. Это место, где можно спокойно отдохнуть и посмотреть хорошее кино. Лишить людей «Современника» – это огромная ошибка.

Жаль, что администрация города с нашим мнением не считается.

ЛИЗА:

– Полностью согласна с Кариной. «Современник» – культурный центр города уже несколько десятилетий. Какой супермаркет? У нас что, еще их недостаточно? Неужели администрации города наплевать на мнение горожан? Интересно было бы узнать: может, большинству тоже безразлична судьба «Современника»?

ВЛАДИМИР ГАЙДУКОВ:

– Может, администрация решила пустить с молотка один из последних кинотеатров из-за того, что будущий покупатель не покусится?

...Хочется надеяться, что в отделе управления муниципальным имуществом администрации ознакомятся с мнениями читателей «ММ» и дадут, наконец, комментарий к ситуации вокруг «Современника».

Сайт «ММ»

Как вы относитесь к продаже кинотеатра «Современник»?

Положительно – 28.

Отрицательно – 208.

Мне все равно – 99.

Я не хожу к кино – 29.

Всего голосов – 364.